

**IO SONO
FRIULI
VENEZIA
GIULIA**



TRITTICO D'AUTUNNO FVG

9^a pr. COPPA ITALIA MtbO Middle – WRE

SAN DANIELE DEL FRIULI (UD)

OPAA CUP 2026

10^a pr. COPPA ITALIA MtbO Long - WRE

TRASAGHIS (UD)

FRIULI VENEZIA GIULIA - ITALIA



BOLLETTINO 2

9^a prova COPPA ITALIA MTBO MIDDLE

Sabato 26 settembre 2026 – 9^a prova COPPA ITALIA Middle - WRE

SOCIETA' ORGANIZZATRICE

Friul MTB & Orienteering asd

PROGRAMMA

SABATO 26 settembre – San Daniele del Friuli, frazione Cimano (UD)

Apertura segreteria: ore 13.00

Prima partenza: ore 14.30

Premiazioni: ore 17.00

COMITATO ORGANIZZATORE

Delegato Tecnico: Giuseppe Simoni

IOF Event Adviser: Giuseppe Simoni

Direttore di Gara: Di Bert Paolo

Tracciatore: Maurizio Todeschini

Controllore: Ivan Serafini – Nicola Fioretti

Responsabile di partenza: Stefano Collodet

Responsabile di arrivo: Giovanna Tomat

Gestione dati: Denis Mitri

RITROVO, PARCHEGGI e SEGRETERIA

Presso area polifunzionale Cimano – San Daniele del Friuli (UD) ITALIA

Piazza 6 Maggio 1976, 33038 Cimano

46.203511, 13.025585 (<https://maps.app.goo.gl/CjxmYGmpkan32ewZA>)

MAPPA DI GARA

Susans/Lago di Raggogna - mtbo

Scala 1:10.000 per tutte le categorie

Formato A4 per MW12 / MW14 / W60 / W70 / BIANCO e GIALLO

Formato A3 le restanti categorie

Equidistanza 5 m – Omologazione n. 917

Realizzazione 2023



CATEGORIE E DISTANZE 9^A PROVA COPPA ITALIA MTB-O MIDDLE

Categorie agoniste: M/W14, M/W17, M/W20, M/W ELITE, M/W B, M/W40, M/W50, M/W60, M70. **Categorie non agoniste:** M/W 12, Rosso, Nero. **Categoria ludica:** Bianco, Giallo

	LUNGHEZZA	DISLIVELLO	FORMATO MAPPA	SCALA
	LENGTH	CLIMBING		
ME	20,70 km	180	A3	1: 10.000
WE – M20 – M40	15,30 km	160	A3	1: 10.000
M50 – NERO	16,00 km	150	A3	1: 10.000
M17 – W20 – MB	15,00 km	150	A3	1: 10.000
M60	13,60 km	100	A3	1: 10.000
W17 – W40 – WB	11,20 km	90	A3	1: 10.000
W50 – M70 - ROSSO	8,30 km	70	A3	1: 10.000
W60 – M14 – W14 – GIALLO	7,5 km	80	A4	1: 10.000
M12 – W12 – BIANCO	4 km	40	A4	1: 10.000

PETTORALI

Nelle buste di gara validi per entrambe le gare del fine settimana.
Dovranno essere restituiti al termine della gara di domenica.

PARTENZA

La partenza dista 2,5 km per 25 D+ seguendo le fettucce fucsia. Per riscaldarsi sarà possibile percorrere tutto il tratto tra il ritrovo e la partenza.

NON È PERMESSO USCIRE DAL PERCORSO SEGNATO, PENA LA SQUALIFICA.

Strade comunali aperta al traffico, si richiede il rispetto del codice della strada e un po' di attenzione alle categorie dei più piccoli.

Per tutte le categorie la partenza è individuale secondo gli orari indicati in griglia. La chiamata avverrà ai -4 minuti, l'ingresso in griglia al -3 (Clear), al minuto -2 (Check) e la consegna della carta al minuto -1. Il concorrente è responsabile della verifica della correttezza della mappa raccolta o consegnatagli, verifica da attuarsi mediante il controllo della categoria stampata sulla mappa insieme al percorso di gara.

La partenza effettiva è segnalata sulla carta con il triangolo – dista circa 50 metri dalla consegna carta di gara e dallo start del tempo.

RACCOLTA MAPPE

All'arrivo saranno ritirate le mappe sino alla partenza dell'ultimo concorrente.



TEMPO MASSIMO

Il tempo massimo per completare la gara è di 1h 30' e comunque non inferiore a due volte il tempo del vincitore della categoria.

RISTORO

È previsto un ristoro post gara con acqua e thè. Per limitare la quantità di rifiuti e l'uso di bicchieri monouso, portare la propria borraccia.

TERRENO DI GARA

Sviluppo della gara per l'85% su fuori strada, 15% asfalto; possibile attraversamento del guado di un torrente con poca acqua o asciutto; zone boschive, parchi cittadini e centri abitati.

NOTE CARTOGRAFICHE

Situazioni come la seguente saranno da considerarsi come "giunzione indistinta" e sarà possibile passare da un sentiero all'altro se il gap è inferiore a 1 mm (come da normativa ISMTBOM 2022):



DIVIETO DI PERCORRENZA DELLA STRADA ASFALTATA

Nel tratto mostrato nell'estratto di carta, la strada asfaltata contrassegnata dalle X viola è **vietata alla percorrenza**. La strada sterrata adiacente, rappresentata in nero, è invece percorribile. I concorrenti devono prestare attenzione a rimanere sulla sterrata, senza immettersi sulla strada asfaltata.



CLASSIFICHE

Le classifiche saranno visibili su app liveresults (<https://app.liveresults.it/>)

PREMIAZIONI

Saranno premiati i primi tre di tutte le categorie agonistiche ad eccezione delle categorie MB/WB dove sarà premiato solo il primo classificato;

Saranno premiati i primi 3 delle categorie non agoniste M/W12 e il primo classificato delle categorie Rosso e Nero;

Non saranno premiate le categorie ludico-motorie.





10^a prova COPPA ITALIA MTBO LONG

Domenica 27 settembre 2026 – 10^a prova COPPA ITALIA Long - WRE

SOCIETA' ORGANIZZATRICE

ASD Team Sky Friul

PROGRAMMA

DOMENICA 27 settembre – Trasaghis (UD)

Apertura segreteria: ore 08.30

Prima partenza: ore 10.00

Pasta Party: dalle 12.00

Premiazioni: ore 14.00

COMITATO ORGANIZZATORE

Delegato Tecnico: Giuseppe Simoni

IOF Event Adviser: Giuseppe Simoni

Direttore di Gara: Serafini Ivan

Tracciatore: Maurizio Todeschini

Controllore: Nicola Fioretti

Responsabile partenza 1: Melissa Lucia Serafini

Responsabile partenza 2: Paolo Di Bert

Responsabile di arrivo: Giovanna Tomat

Gestione dati: Federico Bruni

RITROVO, PARCHEGGI e SEGRETERIA

Presso campo sportivo di Alesso di Trasaghis – Trasaghis (UD) ITALIA

Via Interneppo, 33010

46.319248°N 13.064179°E (<https://maps.app.goo.gl/Z19Cw6ogoPd48Bww7>)

MAPPA DI GARA

Trasaghis mtbo

Scala 1:15.000 per tutte le categorie, formato A3+

Equidistanza 5 m – Omologazione n.

Realizzazione 2026



CATEGORIE E DISTANZE 10^a PROVA COPPA ITALIA MTB-O LONG

Categorie agoniste: M/W14, M/W17, M/W20, M/W ELITE, M/W B, M/W40, M/W50, M/W60, M70. **Categorie non agoniste:** M/W 12, Rosso, Nero. **Categoria ludica:** Bianco, Giallo

	LUNGHEZZA	DISLIVELLO	FORMATO MAPPA	FLIP MAP	SCALA
	LENGTH	CLIMBING			
ME	40,30 km	325	A3+	SI	1: 15.000
WE – M20 – M40	35,50 km	300	A3+	SI	1: 15.000
M50 – NERO	28,30 km	265	A3+	SI	1: 15.000
M17 – MB– W20	21,50 km	250	A3+	NO	1: 15.000
M60	19,50 km	270	A3+	SI	1: 10.000
W40	17,80 km	35	A3+	SI	1: 15.000
W17 – WB	14,30 km	25	A3+	NO	1: 15.000
W50 – M70 – ROSSO	13,30 km	15	A3+	SI	1: 10.000
M14 – W14 – W60 – GIALLO	8,70 km	20	A3+	NO	1: 10.000
M12 – W12 – BIANCO	7,50 km	15	A3+	NO	1: 10.000

PETTORALI

Nelle buste di gara e sono validi per entrambe le gare del fine settimana.
Dovranno essere restituiti al termine della gara.

PARTENZA

Ci saranno due partenze

PARTENZA 1 dista 4,5 km per 10 D+ seguendo le fettucce fucsia e la dicitura PARTENZA 1 e comprende le categorie: BIANCO – GIALLO – ROSSO - MW12 – MW14 – W17 – W40 – W50 – W60 – M70 - WB.

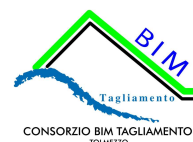
PARTENZA 2 dista 4,8 km per 50 D+ seguendo le fettucce fucsia e la dicitura PARTENZA 2 e comprende le categorie: NERO – MB – M17 – MW20 – MW ELITE – M40 – M50 – M60

Per riscaldarsi sarà possibile percorrere tutto il tratto tra il ritrovo e la partenza.

NON È PERMESSO USCIRE DAL PERCORSO SEGNATO, PENA LA SQUALIFICA.

Strade provinciali e comunali aperte al traffico, si richiede il rispetto del codice della strada e un po' di attenzione alle categorie dei più piccoli.

Per tutte le categorie la partenza è individuale secondo gli orari indicati in griglia. La chiamata avverrà ai -4 minuti, l'ingresso in griglia al -3 (Clear), al minuto -2 (Check) e la consegna della carta al minuto -1. Il concorrente è responsabile della verifica della correttezza della mappa raccolta o consegnatagli, verifica da attuarsi mediante il controllo della categoria stampata sulla mappa insieme al percorso di gara.





FEDERAZIONE
ITALIANA
SPORT
ORIENTAMENTO

Comitato Regionale Friuli Venezia Giulia



La partenza effettiva è segnalata sulla carta con il triangolo – dista circa 40 metri dalla consegna carta di gara e dallo start del tempo.

RACCOLTA MAPPE

All'arrivo saranno ritirate le mappe sino alla partenza dell'ultimo concorrente.

TEMPO MASSIMO

Il tempo massimo per completare la gara è di 3h 30' e comunque non inferiore a due volte il tempo del vincitore della categoria.

RISTORO

È previsto un ristoro post gara con acqua e thè. Per limitare la quantità di rifiuti e l'uso di bicchieri monouso, portare la propria borraccia.

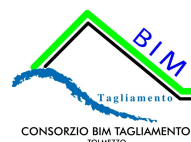
TERRENO DI GARA

Sviluppo della gara per l'80% su fuori strada, 20% asfalto; possibile attraversamento del guado di un torrente con poca acqua o asciutto; zone boschive, parchi cittadini e centri abitati.

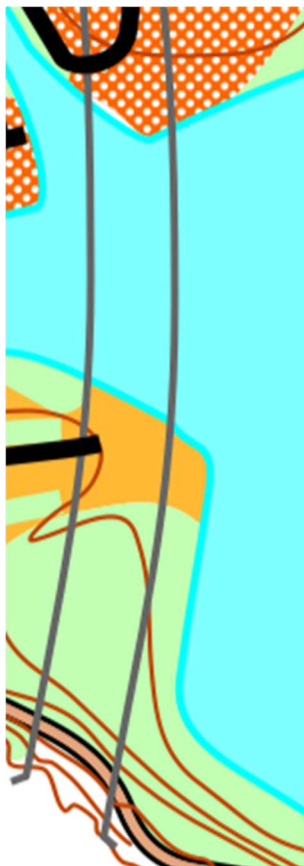
NOTA TECNICA

L'autostrada attraversa parte delle aree di gara. In alcuni punti la sua rappresentazione è stata semplificata per rendere più leggibili gli elementi che si trovano **al di sotto** dell'infrastruttura.

Nel primo esempio, una strada sterrata passa sotto l'autostrada. In corrispondenza del sottopasso, il disegno dell'autostrada è stato interrotto per mostrare con chiarezza la continuità della strada sterrata.



Nel secondo esempio, l'autostrada corre su un lungo viadotto. Il viadotto è indicato dalle due linee grigie del simbolo di ponte; tra queste rimangono visibili il lago e gli altri elementi presenti al suolo, sotto la struttura.



Nel punto evidenziato, la strada sterrata è interrotta e il ramo principale termina con delle transenne. Il collegamento è comunque possibile scendendo e risalendo ad est; il dettaglio cartografico ne chiarisce la rappresentazione, poco leggibile soprattutto in scala 1: 15.000.



CONDIZIONI DEL TERRENO E PERCORRIBILITA' DEI SENTIERI

Le aree di gara comprendono prati e terreni agricoli il cui aspetto può cambiare rapidamente in questo periodo, per la crescita dell'erba, le coltivazioni e i lavori di sfalcio.

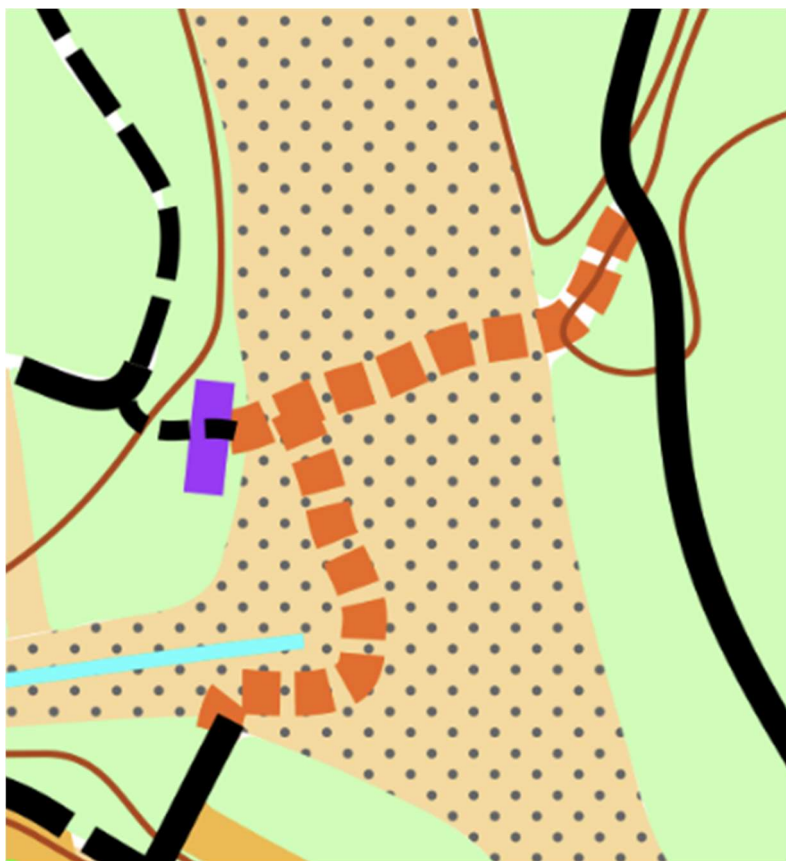
Su alcuni sentieri, soprattutto quelli meno utilizzati, **la velocità di percorrenza e la visibilità del tracciato potrebbero quindi differire da quanto suggerito dalla carta**, anche per cambiamenti avvenuti nei giorni immediatamente precedenti le gare. Si invitano i concorrenti a tenerne conto nella scelta del percorso e a valutare le condizioni effettive sul terreno, rispettando sempre le coltivazioni.

FLIP MAP

Per alcune categorie il percorso è suddiviso in due parti, stampate sul fronte e sul retro dello stesso foglio. Al termine della prima parte, il concorrente deve girare la carta e proseguire sul retro. Le categorie interessate sono indicate nella tabella delle lunghezze.

ATTRAVERSAMENTO DEL TORRENTE

L'attraversamento del letto del torrente è indicato in arancione sulla carta. Sul terreno saranno presenti bandierine che mostrano la via da seguire: tutti i concorrenti devono attenersi alla segnalazione durante l'attraversamento, **compresi quelli della categoria Under 12.**



NOTE CARTOGRAFICHE

Situazioni come la seguente saranno da considerarsi come “giunzione indistinta” e sarà possibile passare da un sentiero all’altro se il gap è inferiore a 1 mm (come da normativa ISMTBOM 2022):



CLASSIFICHE

Le classifiche saranno visibili su app liveresults (<https://app.liveresults.it/>)

PREMIAZIONI

Saranno premiati i primi tre di tutte le categorie agonistiche ad eccezione delle categorie MB/WB dove sarà premiato solo il primo classificato;

Saranno premiati i primi 3 delle categorie non agoniste M/W12 e il primo classificato delle categorie Rosso e Nero;

Non saranno premiate le categorie ludico-motorie.

INFORMAZIONI GENERALI

CATEGORIE

Categorie agonistiche:

M/W 14, M/W 17, M/W 20, M/W Elite, M/W B, M/W 40, M/W 50, M/W 60, M 70

Categorie non agonistiche:

M/W 12, ROSSO e NERO

Categoria ludica:

BIANCO e GIALLO

QUOTA D'ISCRIZIONE

La quota d'iscrizione è di 7.00 € per le categorie COLORI, M/W 12, M/W 14, M/W 17,

La quota d'iscrizione è di 15.00 € per tutte le altre categorie.

METODO D'ISCRIZIONE

Tramite sito FISO per i tesserati italiani.

Tramite sito Orienteeringonline (<https://www.orienteeringonline.net/Default.aspx>)

Tramite e-mail all'indirizzo teamskyfriul@gmail.com ed inserendo i seguenti dati: cognome, nome, anno di nascita, codice fiscale, nazionalità atleta, nazionalità società, categoria a cui si vuole partecipare.

Le iscrizioni per le categorie agonistiche devono pervenire alla scrivente entro il 20 settembre 2026.





Le iscrizioni per le categorie agonistiche e non agonistiche pervenute alla scrivente dopo il 20 settembre subiranno una maggiorazione del 50 % e comunque verranno accettate se inoltrate entro il giorno 23 settembre 2026

Sarà possibile iscriversi il giorno della gara per le categorie non agonistiche (senza prezzo maggiorato) fino ad esaurimento carte

MODALITA' DI PAGAMENTO per entrambe le gare

Tramite bonifico bancario a ASD TEAM SKY FRIUL

IBAN: IT64B0863164190072000011755 – BIC: CCRTIT2TTER – Banca 360 FVG filiale di San Daniele del Friuli (UD).

Causale: OPAA MTBO 26 – Società.... (è preferibile un unico pagamento per società).

Per agevolare le fasi di segreteria si richiede di inoltrare via mail a teamskyfriul@gmail.com la distinta di pagamento oppure presentarla al ritiro buste di società.

SISTEMA DI PUNZONATURA

Verrà utilizzato il sistema Sportident con Air+ attivo. Potrà anche essere utilizzata la punzonatura classica.

Nel caso il partecipante non posseda una SI-Card di proprietà, gliene verrà attribuita una dall'organizzazione al costo di € 2,00 per il noleggio del modello Si-card 8, € 5,00 per il noleggio del modello SIAC, a garanzia della restituzione verrà richiesto la consegna della carta di identità di chi la richiede. Le SI-Card nolleggiate vanno riconsegnate a fine gara in segreteria.

In caso di smarrimento il costo è di 40 euro per il modello Si-card 8 e 90 € per il modello SIAC.

REGOLAMENTO PER ENTRAMBE LE GARE

- La gara è aperta ai singoli atleti.
- La gara è a sequenza obbligata.
- L'uso del casco è obbligatorio. Non verrà fatto partire chi al momento della partenza non lo indossa correttamente allacciato.
- Obbligatorio avere ben visibile il pettorale sulla bicicletta.
- Le strade saranno aperte al traffico, è obbligatorio il rispetto del Codice della strada, **NON sarà presente personale a presidiare alcuni incroci o gli attraversamenti**, prestare la massima attenzione.
- Il terreno di gara permette velocità elevate, portare rispetto per le persone estranee alla gara che si troveranno nella zona.
- In base a scelte di percorso, sarà possibile incrociare altri concorrenti, tenere la destra nella direzione di marcia e procedere con velocità adeguate portando la massima attenzione nei punti con visibilità ridotta.
- È assolutamente vietato, pena squalifica, la manomissione di cartelli indicatori, punti di controllo, dispositivi elettronici e ogni altra segnalazione posta lungo il percorso.
- **NON È CONSENTITO USCIRE DA STRADE E SENTIERI SEGNATI IN CARTA! Solo nei tratti segnati con gli appositi simboli (824.000, 825.000, 826.00, 827.000->830.000) è consentito il transito.**
- È obbligatorio rispettare il codice della strada e le proprietà private.





FEDERAZIONE
ITALIANA
SPORT
ORIENTAMENTO

Comitato Regionale Friuli Venezia Giulia



- Per quanto non contemplato nel presente regolamento si fa riferimento a:” IOF MTB Orienteering Rules 2025 WRE” - Regolamenti Tecnici della FISO - Regolamento del Comitato Regionale Fiso FVG e al comune senso civico.

COMPOSIZIONE DELLA GIURIA

Sandri Eddy - GRONLAIT OR. TEAM

Bozzola Angelo - POL. PUNTO NORD

Dudić Marko - OK SLOVENJ GRADEC

Riserve:

Zambiasi Clizia - ATLETICA GORIZIA A.S.D

Bortolato Leonardo - OR. TARZO

L'organizzazione declina ogni responsabilità per danni a cose o persone avvenuti prima, durante e dopo la manifestazione.

RICETTIVITA'

<https://www.turismofvg.it/it/97855/i-a-t-gemona-del-friuli>

<http://www.visitgemona.com/>

o contatto diretto su info@friulimtb.it o teamskyfriul@gmail.com fino esaurimento posti presso:

Hotel Willy – Gemona del Friuli (UD) <https://www.hotelwilly.com/>

Park Hotel Gemona - Gemona del Friuli (UD) - info@parkhotelgemona.com

Ai Priori - Ospedaletto di Gemona del Friuli (UD)

Hotel Pittis – Osoppo (UD) - info@hotelpittis.com

Lago 3 Comuni Camping – Alesso di Trasaghis (UD) – camping@lago3comuni.com

Il Team Sky Friuli augura a tutti i partecipanti buon divertimento!

Sport

L ▲ N D



Banca
Credito Cooperativo

